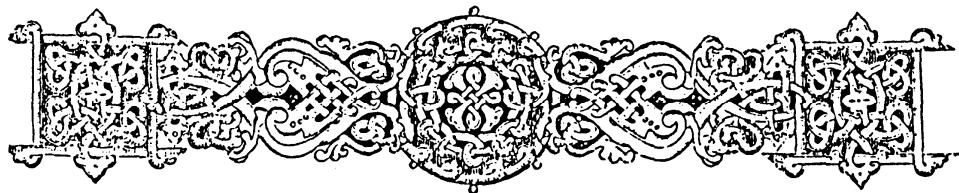




РЕТКІЙ ЗЯВОЙ

Книга  
Пророка амвона.

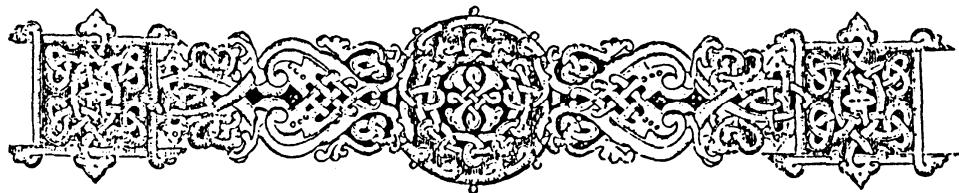




## Глава 1.

ловеса амасиша, таже быша въ каріадірімѣ<sup>\*</sup> ѿ днѣкѹи, таже відѣвъ ѿ іерлімѣ<sup>\*</sup> во днї Ӧзін царѧ іѹднна һ во днї іеровоама сїна ішасова царѧ інлева, прејде двою лѣтъ традса.<sup>2</sup> Ҥ рече: гдѣ ѿ ѿшна возгла һ ѿ іерліма даде гласъ свои: һ сѣтоваша пажити пастыреи, һ Ӧзеше вѣрхъ карміль.<sup>3</sup> Ҥ рече гдѣ: За тра нечестія дамаска һ За четыри не ѿбрашися ҃гѡ, понеже расгрбша пилами желѣзными һмѹшиа во оутробѣ ѿцихъ въ галладѣ:<sup>4</sup> һ послю Ӧгнь въ домъ ՚заніль, һ поактъ ѿнованіе сїна ՚дерова:<sup>5</sup> һ соудиша вефен дамаскавы, һ потреблю жиевщиа изъ поль ѿнова, һ постѣиша плѣмѧ ѿ мѣжей харданіхъ, һ пленіатса людіе сурстїи нароочитїи, глетъ гдѣ.<sup>6</sup> Сїл глетъ гдѣ: За тра нечестія газы һ За четыри не ѿбрашися һхъ, За єже пленіити ՚изъ плененіе голомаше, єже заключити во ідмѣю:<sup>7</sup> һ послю Ӧгнь на злебала газы, һ поактъ ѿнованіе ҃л:<sup>8</sup> һ потреблю жиевщиа ՚зъ ՚зашта, һ ՚звѣржетса плѣмѧ ՚зъ ՚склѡна, һ наведиша рѣкѣ мою на ՚ккаровна, һ погнѣвиша ѿстачини ՚ноплеменникавъ, глетъ гдѣ.<sup>9</sup> Сїл глетъ гдѣ: За тра нечестія турьба һ За четыри не ѿбрашися ҃гѡ, понеже заключиша пленники голомашни во ідмѣю һ не помлюша злебита братна:<sup>10</sup> һ послю Ӧгнь на злебала турьба, һ поактъ ѿнованія ҃гѡ.<sup>11</sup> Сїл глетъ гдѣ: За тра нечестія ідмѣнска һ За четыри не ѿбрашися һхъ, понеже прогнаша братна своею мечемъ һ расплюша матерь на земли, һ восхити во синдѣніе грози свою, һ оутремленіе свое сиадѣ на побѣдѣ:<sup>12</sup> һ послю Ӧгнь въ деманѣ, һ поактъ ѿнованія ѿгради ҃гѡ.<sup>13</sup> Сїл глетъ гдѣ: За тра нечестія синиша аммашнихъ һ За четыри не ѿбрашися һхъ, понеже распорлѣ ѿводъ:<sup>14</sup> һ разжеги Ӧгнь на злебала развады, һ поактъ ѿнованія ՚л: изъ волемъ въ дѣнь рати, һ потрасеятса въ дѣнь икончанія своею:<sup>15</sup> һ пондѣтъ царіе ՚л въ пленъ, жерцы ՚хъ ՚кадзи ՚хъ вкѹпѣ, глетъ гдѣ.

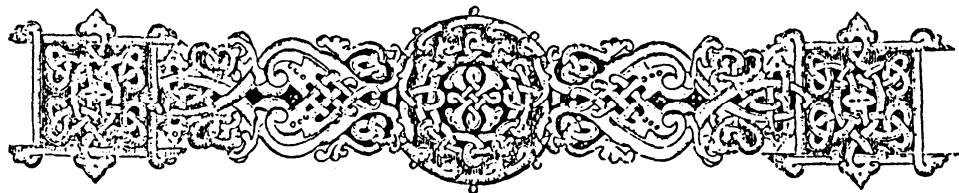
\* По ՚нѣмѣ: во ՚ккаровимѣхъ.



## Глава 2.

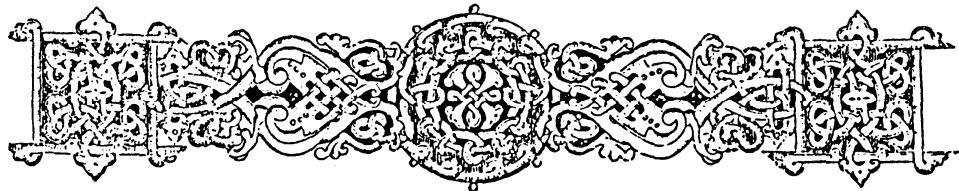
Іл гле́тъ гдѣ: За т҃и нечестія мшавла һъ За че́тъирн не ѿбрашься ेгѡ, понéже сожгóша квóти царѧ ідмéнска въ пе́пелю Ӧгнь на мшава, һъ по́стъ ѿнованїя градузвъ ेгѡ, һъ оўмретъ со бе́зснїемъ мшавъ, съ вóлемъ һъ гла́сомъ т҃ибнымъ: <sup>3</sup> һъ по́треблю 18дїю һъзъ не́гѡ һъ вслъ кнѣзни ेгѡ һъзбїю съ нимъ, гле́тъ гдѣ. <sup>4</sup> Сїл гле́тъ гдѣ: За т҃и нечестія синица 18днныхъ һъ За че́тъирн не ѿбрашься һъзъ, понéже ѿри́нша законъ гдени һъ повелѣнїи ेгѡ не ѿхрани́ша, һъ прелыстнша һъзъ 18гтина һъзъ, та́же ѿткори́ша, һъмже по́требова́ша Ӧтцы һъзъ ве́ли́къ һъзъ: <sup>5</sup> һъ по́треблю Ӧгнь на 18д8, һъ по́стъ ѿнованїя іерамилла. <sup>6</sup> Сїл гле́тъ гдѣ: За т҃и нечестія інла һъ За че́тъирн не ѿбрашься ेгѡ, понéже продáша прѣнаго на сре́брѣ һъ оўбогаго на си́позѣхъ, <sup>7</sup> ходáщи хъ пра́те земнѣмъ, һъ вї́лхъ пла́стю во главы оўбоги хъ, һъ пѣть сми́ренныхъ си́брацихъ: һъ синъ һъ Ӧтепцъ ेгѡ влази́ста ко єднѣнїи рабыни, та́ко да ѿкверна́вла́тъ и́мла вѣ́га сиоегѡ: <sup>8</sup> һъ рѣзы сиол сиа́збюще оўжами, һъ зве́сы творахъ держа́щи а́са тре́бница, һъ вї́но ѿ ѿболгнїи пїахъ въ домъ бóга сиоегѡ. <sup>9</sup> ۤ ۤ ۤ же ѿвергóхъ а́морреа ѿ лици һъзъ, ेгѡже бѣ вы́сота та́ко же вы́сота кедрова, һъ кре́покъ бáше та́ко же дѣзъ, һъ һъзбшихъ плóдъ ेгѡ съ ве́рху һъ коренїе ेгѡ һъзъ и́мзъ. <sup>10</sup> ۤ ۤ ۤ же һъзведохъ въ һъзъ земли ेгұпетскія һъ ѿвводи́хъ въ въ пѣстьини че́тъиредеслатъ лѣтъ, ےже прї́лти въ наслѣдїе землю а́морреи́скъ. <sup>11</sup> ۤ ۤ ۤ по́ахъ ѿ синица вáшихъ во прѣ́ро́ки һъ ѿ ѿно́тъ вáшихъ во ѿсва́щенїе: ےда и́есть си́хъ, синове и́нла́евы; гле́тъ гдѣ. <sup>12</sup> ۤ ۤ ۤ напа́льте ѿсва́щенныя вї́номъ һъ прѣ́ро́камъ заповѣ́дасте глаголиюще: не прорицайтъ. <sup>13</sup> Сегѡ ра́ди, се, ۤ ۤ ۤ по́врашь подъ вáмин, та́ко же вратнитъ колесни́ца полна т҃ибнія: <sup>14</sup> һъ по́гненетъ вѣ́гетво ѿ икоротекѣ́шигѡ, һъ кре́пкїи не оўдережнїтъ кре́пости сиоэл, һъ храбрый не спасётъ дѣши сиоэл, <sup>15</sup> һъ си́грѣллай һъзъ лѣка не постоитъ, һъ бы́стрый ногама сио́ма не оўцѣлбетъ, һъ конни́къ не спасётъ дѣши сиоэл,

<sup>16</sup> ከ አጥቃቀሻ እና ወይም ተደርጓል መመሪያ ይዘረዋል ነገሮች ተመዝግበ ይችላል  
በዚህ ውስጥ ተደርጓል ይችላል.



## Глава 3.

Лы́шните сю́бо и́е, є́же гла́дь на ви́, до́ме і́левз, и́ на ви́е пле́мя, є́же  
і́зведохз и́з земли́ є́гурпетскій, рекій: <sup>2</sup> ви́с тóчию по зи́хз ѿ ви́хз пле́мене  
на земли́, сегѡ рáди ѿмішъ на ви́с ви́л гре́хъ ви́ша. <sup>3</sup> є́да по нáдгтз двà ви́шпѣ  
ви́лкѡ, ѡщє не по зи́хутиз се́бе; <sup>4</sup> и́лі ви́зрвейтиз лéвз и́з дгáрбви си́оел,  
лови́тви не и́май; и́лі и́спиштиз гла́с си́оинъицъ и́з лóжа си́оегѡ ви́лкѡ,  
щє не по хи́ттиз чесогѡ; <sup>5</sup> и́лі паде́тиз пти́ца на зéмлю ве́з лови́л; и́лі  
паде́тиз пра́гло на зéмлю, ѡщє не и́мети зи́чеса́же; <sup>6</sup> и́лі ви́зглінтиз тра́бл во  
гра́дѣ, и́ не о́бо́лтса ло́дїе; и́лі бдeтиз ы́ло во гра́дѣ, є́же гла́дь не сопро́ри;  
<sup>7</sup> Понéже не сопро́ритиз гла́дь ег҃з дѣла, ѡщє не ѿкрайтиз на кла́занія си́оегѡ къ  
рае́мъ си́оимъ пра́бокамъ. <sup>8</sup> Лéвз ви́зрвейтиз, и́ ктò не о́бо́лтса; гла́дь ег҃з гла́дь,  
и́ ктò не прорече́тиз; <sup>9</sup> Повéдните си́транамъ во а́сси́ріаніхъ и́ во си́транахъ є́гур-  
петскіхъ и́ ри́тіе: сопро́ритиз на го́р ѿмарійскій и́ ви́дните чдесна́ла мнóга  
средѣ є́л и́ на си́льство є́же ви́ нéй. <sup>10</sup> И́ не о́гра́зумѣ, гдe же бдeтиз прори́въ  
є́й, гле́тиз гла́дь, сокро́вніцетвдюции не пра́вдъ и́ си́трасть ви́ се́ліхъ си́оихъ. <sup>11</sup> Сегѡ  
рáди и́л гле́тиз гла́дь ег҃з: тýре, ѿкре́стъ земли́ тво́л ѿпши́твейтиз, и́ ѿні́мети зи́  
те ви́е кре́постъ твою, и́ разгрáблатса си́траны́ тво́л. <sup>12</sup> Сíл гле́тиз гла́дь: гдe же  
паси́хъ, є́гда и́стори́нети зи́ о́стъ льбо́выхъ дѣл го́лени, и́лі ѿвши́е о́хла,  
такѡ и́стори́нгтса си́нове і́лэвви жи́вшии ви́ си́марін пра́мъ пле́мене и́ ви́  
дамáецѣ. <sup>13</sup> Же́рцы, по слáшланти и́ заси́дкетельствднити до́мъ і́квила, гле́тиз  
гла́дь ег҃з ви́едержните: <sup>14</sup> понéже ви́ де́нь, є́гда ѿмішъ не че́стїл і́лэва на нéмъ,  
и́ ѿмішъ на тре́бніхъ ве́дніхъ, и́ раско́пай ро́ги тре́бніца, и́ пади́тиз на  
земли́: <sup>15</sup> сокро́вашъ и́ поражашъ до́мъ из преклéтии из до́момъ ле́тнімъ, и́  
поги́бнити до́мове ко́стн монóвъя, и́ потре́блатса и́ дрэзін до́мове мнóзи,  
гле́тиз гла́дь.

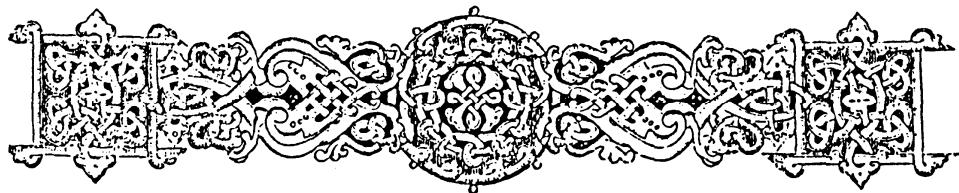


## Глава 4.

Лы́шните сю́бо ё́е, ю́ницы васи́туди́кіл, та́же въ горѣ́ саларі́стѣй, преве́ндла-  
шия л ѿбоги́хъ и́ попиро́ющи́я и́ници́хъ, глаго́ющи́я л господе́мъ ско́мъ:  
подади́те на́мъ, да пї́емъ.<sup>2</sup> Кла́тил гдѣ́ съ́ими ско́ми, та́къ се́, дні́е гра́дъ тъ  
на въ́, и́ въ́змѣ́тъ въ́ во фрѣ́жіи, и́ и́чи́хъ съ́ въ́ми въ́ергѣ́тъ въ́ коно́бы  
подгнѣ́ща́мыя л ѿгненни́и гу́бніе́: <sup>3</sup> и́ и́звѣ́ржены бѣ́дуете на́ги пра́мъ дрѣ́гъ  
дрѣ́га и́ ѿвѣ́ржетеся л горѣ́ ру́мма́нъ, гле́тъ гдѣ́. <sup>4</sup> Ви́ндости въ ве́дніль и́ ве́з-  
закони́овате, и́ въ́ галгамѣ́хъ о́умно́жисте є́же нечестиво́ти, и́ прина́систе  
зла́тра прѣ́бы въ́ша, въ́ треде́нство деса́тніи въ́ша: <sup>5</sup> и́ прочтоша и́зви́нѣ  
законъ и́ призваша и́сповѣ́даніе: възвѣ́стите, та́къ сї́л възлю́бна си́нове  
и́лѣ́вы, гле́тъ гдѣ́ вѣ́з. <sup>6</sup> А́зъ же дамъ въ́мъ ѿскоми́нѣ зъ́бомъ въ́ ве́хъ  
гра́дѣ́хъ въ́шихъ и́ недоста́то́къ хлѣ́ба въ́ ве́хъ мѣ́стѣ́хъ въ́шихъ: и́ не  
ѡ́брати́стеся ко ми́ѣ, гле́тъ гдѣ́. <sup>7</sup> А́зъ о́удержакъ дождь ѿ въ́с прѣ́жде  
трѣ́хъ ми́цѣ́въ жа́твы, и́ надождю на є́дніи гра́дъ, а́ на дрѣ́гіи (є́дніи) не  
надождю: ча́сть є́дніи надождні́са, и́ ча́сть, на ни́же не надождю, и́зво́хнетъ:  
<sup>8</sup> и́ сообре́дъ та́къ гра́да въ́ гра́дъ є́дніи пы́ти вода́ и́ не насы́тата: и́ не  
ѡ́брати́стеся ко ми́ѣ, гле́тъ гдѣ́. <sup>9</sup> Поби́хъ въ́ ри́зде́женіемъ и́ златені́цею <sup>\*</sup>:  
о́умно́жисте ве́ртогра́ды въ́ша, ви́ногра́ды въ́ша и́ смѣ́кви въ́ша и́ ма́сличія  
въ́ша: и́л по́лдо́ша гу́бніцы: и́ ни́же та́къ ѡ́брати́стеся ко ми́ѣ, гле́тъ гдѣ́.  
<sup>10</sup> Посла́хъ на въ́ сме́рть на пы́ти є́гу́пети́стѣмъ, и́ и́зви́хъ ѿрѣ́жіемъ ѿноши  
въ́ша, съ́ плѣ́номъ ко́неи твои́хъ, и́ и́зведо́хъ въ́ ѿгніи полкъ въ́ша въ́ ги́бѣ  
мо́емъ: и́ ни́же та́къ ѡ́брати́стеся ко ми́ѣ, гле́тъ гдѣ́. <sup>11</sup> Разори́хъ въ́, та́коже  
разори́ е́зъ содоми́хъ и́ гомо́рѣ, и́ бы́стте та́къ главнія и́стори́ена и́зъ ѿгніа: и́  
ни́же та́къ ѡ́брати́стеся ко ми́ѣ, гле́тъ гдѣ́. <sup>12</sup> Сегѡ́ ради си́це сопро́ти ти,  
и́ллю: ѿбáче, та́къ си́це сопро́ти ти, о́угото́бна призыва́ти е́га твои́го, и́ллю.  
<sup>13</sup> Се́, а́зъ о́утвержда́лъ громъ и́ соози́далъ вѣ́тъ и́ възвѣ́ща́лъ въ́ че́ловѣ́цѣ́хъ

\* Жéлтая болѣ́знь

Христъ съвѣтъ, творѣніе огнѧ и мгла и въхода на въсшъка земли: гдѣ вѣръ  
вседержицель имѧ ємъ.

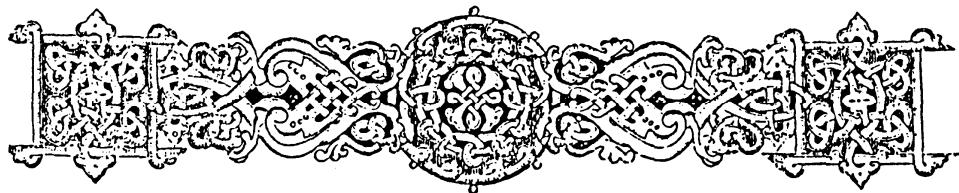


## Глава 5.

Лы́шице слово гднє, и́мже ѿз прїемлю на вы плачъ: домъ и́лєвъ падеса и ктому<sup>8</sup> не приложитъ востати: <sup>2</sup> дѣвица и́лєва повержена на земли своені, и́есть возграбленіющаго ю. <sup>3</sup> Понеже юл глетъ гдъ егъ: и́зъ града, и́зъ негоже и́ходжадше тысѧща, ѿстаниетса въ нёмъ стоя: и и́зъ негоже и́ходжадше стоя, ѿстаниетса въ нёмъ десѧть домъ и́лєвъ. <sup>4</sup> Понеже юл глетъ гдъ къ дому и́лєвъ: взыщите мене и́ поживете: <sup>5</sup> а не взысканіите веднала и́ въ галгаль не входите и ко кладзву клатвы не ходите, яко галгала пленіема пленитса, и ведналь бдуетъ яко не бывъ. <sup>6</sup> Взыщите гдъ и́ поживете, яко да не возжетса яко ѿгнь дома и́оифова, и поистъ егъ, и не бдуетъ ѿглашющаго дому и́лєва. <sup>7</sup> Гдъ творлъ въ высотъ сядъ и́ правда на земли положи: <sup>8</sup> творлъ всл и́ претворлъ, и ѿбрашлъ во ѿгро сѣнь смертию и́ дени въ нощь помрачлъ, призвавлъ вода морскю и разливлъ ю на лицѣ земли: <sup>9</sup> гдъ егъ ведержитель и́мъ ємъ: раздѣллъ сокрушение на крѣпости и́ бѣство на твердыню наводлъ. <sup>10</sup> Возненавидѣша ѿ вратъ наказующаго, и слобомъ прѣнимъ возгнушашася. <sup>11</sup> Сегѡ ради понеже пустыни бѣте ѿбогихъ и́ дары и́збранныи прїесте ѿ и́хъ: домы ѿкрайены сградисте, и не велитеса въ и́хъ, винограды вожделѣнны насадисте, и не и́мате питьи вина ѿ и́хъ. <sup>12</sup> Яко ѿбѣдѣхъ мнага нечестия вѣша, и крѣпцы грѣши вѣши, попирющище прѣниго, прїемлюще премѣны \* и ѿбогїл ѿ вратъ ѿрѣлюще. <sup>13</sup> Сегѡ ради смысли въ то время премолчитъ, яко время лѣкало єсть. <sup>14</sup> Взыщите добрь, а не зла, яко да поживете, и бдуетъ тяко изъ вали гдъ егъ ведержитель, яко же рѣсте: <sup>15</sup> возненавидѣхомъ зламъ и возлюбимъ дѣбра: и возставите ѿ вратъ сядъ, яко да помилуетъ гдъ егъ ведержитель ѿгнѧ (бдуетъ) плачъ, и на вѣхъ пѣтѣхъ рече: ѿбы лиотѣ, ѿбы лиотѣ! призоветеся землемѣлецъ

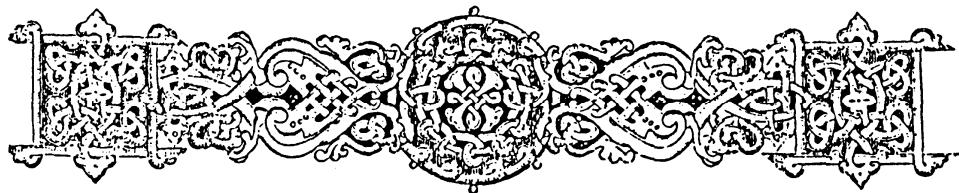
\* дары

на пла́чъ ̄ на рыда́нїе, ̄ на вѣдлвихъ пла́чъ, <sup>17</sup> ̄ на вѣхъ пѣтѣхъ пла́чъ, понéже прои́дѣ сре́дѣ твѣ, рече гдѣ. <sup>18</sup> О́вы лю́тѣ желаю́щы мъ днѣ гдїа! вико́въ вáмъ се́й дéнь гдени́; се́й бо є́сть тъмъ, ̄ не свѣтъ: <sup>19</sup> та́ко же а́ще о́бѣжнїтъ че́ловѣкъ ѿ лици льва, ̄ нападе́тъ на́нь мѣдве́дници: ̄ вико́внитъ въ до́мъ ̄ о́предѣлъ рѣка́ма сбо́има ѿ стѣнъ, ̄ о́гнѣкнєтъ є́го ѿміа. <sup>20</sup> Не́стъ ли дéнь гдени́ тъмъ, ̄ не свѣтъ, ̄ мгла не ѿмѣши сбе́та сбоегѡ; <sup>21</sup> Возненави́дѣхъ ̄ ѿве́ргохъ пра́здники вáшл ̄ не ѿбонлю жéртвъ въ сони́чъ вáшихъ: <sup>22</sup> Зане а́ще принесёте ми всесожжéнїя ̄ жéртвы вáшл, не прїимъ, ̄ на спаси́тельна́я та́блéнїя вáшегѡ не призри. <sup>23</sup> Шеста́ни ѿ менѣ гла́съ пѣснї твои́хъ, ̄ пѣсни О́рганивъ твои́хъ не послушаю. <sup>24</sup> И́ пова́лнїя та́ко же водà ѿда, ̄ пра́вда та́ко же водотéча непроходна. <sup>25</sup> Э́дѣ зало́женїя ̄ тра́бы принесёсте ми въ пѣтыни лѣтъ че́тыре десятъ, до́ме ѹ́левъ; <sup>26</sup> И́ воспри́лесте скнїю моло́ховъ ̄ ѿвѣзъ бóга вáшегѡ ремфа́на, ѿбра́зы, та́же сопвори́сте се́бѣ. <sup>27</sup> И́ преселю въ да́лии дама́ска, гле́тъ гдѣ: бѣхъ вседержнїтель ѿмъ є́мъ.



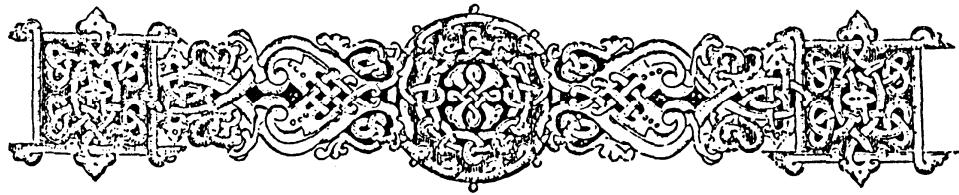
## Глава 6.

и́тѣ оўнинжáюшымз ѿ́на һ оўповáюшымз на гóрð самарíйскðю: ѡбнмáша начáткн ىázыкawз, һ виңдóша кз нáмz дóмz іїлевз.<sup>2</sup> Мимонднте ҳалáнð виң һ виңднте, һ преиðнте ѡтðð во җмáдз велíкii һ сиңднте ѡтðð вz гéдз һноплемéнниkawз, крёпчáишыл ѿ виќхз цáрствz сиңхz, әшe бóльши ىðть предéлы һхz предéлz вáшихz;<sup>3</sup> Приходáшпїи вz дéнь 50лz, приблнжáюшїисл һ прикасаюшїисл ىðббéвтамz лжñvымz,<sup>4</sup> спáшпїи на Ӧдрéхz ѿ когтéй слонóвыхz һ ласкоеरдигвðюшпїи на поистéлехz сбоñхz, тадðшпїи кáзвлища ѿ пáстvз һ тельцы млеќомz пнгáемы ѿ среды стáдз:<sup>5</sup> плéвшпїи ко глаð пнщáлеñ, әки стоáща миќша, ә не ىакw вéжакáща:<sup>6</sup> пїюшпїи процéжéноe виñò һ пéрвыми вонáми мáжðшпїисл, һ не страдáлð һнчесóже вz тоқрðшéнїи ىóсифовѣ.<sup>7</sup> Сегѡ рáди иñtѣ плéници ىððтz ѿ начáла сýльныхz, һ ѿтметса ржáниe кóнско ѿ Ҕфрéма.<sup>8</sup> ىاكw клáтса гðь собоño, гlеетz гðь вѓz си́лz: понéже гнðшáюсл әз вceю оўкориðзною ىакwа һ сéла җgѡ возненавиðхz, һ ѿвáргð градz со виќми жиðшпїми вz нéмz.<sup>9</sup> Ҥ бðдеңz, әшe ѡстáнðтса десасть мðжéñ во Ҕдннфмz домð, оўмрðтz, һ ѡстáнðтса ѡстáточнїи:<sup>10</sup> һ вóзмðтz сбоñ һхz, һ понðдаңтса һзнесстн кáстн һхz һз дóмð. Ҥ речéтz настоáтелеñмz дóмð: җшé ли җить оў тeбe; Ҥ речéтz: нбéстъ җшé. Ҥ речéтz: молчñ, не һменовáнїа рáди һмене гðна.<sup>11</sup> Понéже, сé, гðь заповéдлаетz һ побéеңz дóмz велíкii толчéнїемz һ дóмz маљиñ разгéдениемz.<sup>12</sup> ىаше поженðтz вz кáменїлхz кóнн; һ әшe оўмóлкнðтz вz жéнстéмz пóлð; ىакw ѡбратнiste на гнéвz ىðдz, һ плóдз прáвды на гóресть,<sup>13</sup> веселáшпїисл ии ѡ Ҕдннфмz слóвë блáзф, глагóлюшпїи: не крёпостїю ли наšeю һмамы рóги;<sup>14</sup> Тéмже, сé, әз воздвíгнð на вы, дóме іїлевz, ىázыкz, гlеетz гðь вѓz си́лz, һ тоқрðшáтz вáс җже не виñти во җмáдз һ до водотéчи ۋاپадшвz.



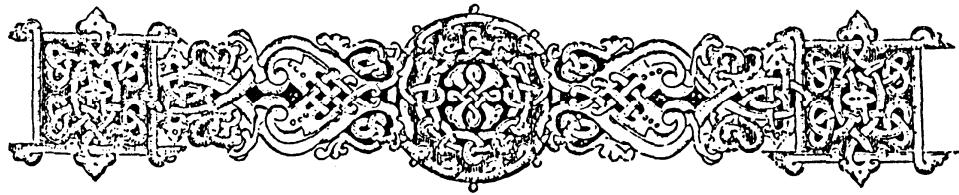
## Глава 7.

Сицие показа ми гдъ бгъз, и се, приплодъ прѣжий идый огъреннии, и се, гдесенца, єднин гѡгъ царь.<sup>2</sup> И бѣдетъ, аще скончаетъ иадий трабъ земнѹю, и рѣхъ: гдн, гдн, мѣтнвъ бѣди, ктò возстанитъ іакова; іакъ мѣлъ єсть.<sup>3</sup> Расканилъ ѿ сѣмъ, гдн: и сїе не бѣдетъ, глеетъ гдъ.<sup>4</sup> Сицие показа ми гдъ, и се, призвѣ прюко ѹгнн гдъ бгъз, и пояде вѣзднѹ многъ, и пояде чистъ.<sup>5</sup> И рѣхъ: гдн, гдн, престани ииѣ, ктò возстанитъ іакова; іакъ мѣлъ єсть.<sup>6</sup> Расканилъ ѿ сѣмъ, гдн: и сїе не бѣдетъ, глеетъ гдъ.<sup>7</sup> Сицие показа ми гдъ: и се, мѣжъ игоѧ на ѿграѧ ѡдамантовѣ, и въ рѣцѣ єгѡ ѡдаманти.<sup>8</sup> И рече гдъ ко мнѣ: чѣто ты видаши, амѡс; И рѣхъ: ѡдаманти. И рече гдъ ко мнѣ: се, ѿзъ оѹчини ѡдаманта срѣдѣ людій монхъ іла, ктомѹ не приложъ, єже мнмонти єгѡ:<sup>9</sup> и поутре блгъя трабеница смѣха, и трабеи ілѣзы ѿпѣстѣютъ, и востанѹ на домъ ѿровоамъ со ѹгжиемъ.<sup>10</sup> И послѣ амасія жрецъ ведмѣскій ко ѿровоамѹ царю ілѣвѹ глагола: разверты творитъ на тѧ амѡсъ срѣдѣ домѹ ілѣва, не возможетъ земля податьи вѣхъ словесъ єгѡ,<sup>11</sup> понеже сїлъ глаголеетъ амѡсъ: ѹгжиемъ скончаетъ ѿровоамъ, іль же плененъ ѿведенѣя ѿ земли сбоѧ.<sup>12</sup> И рече амасія ко амѡсви: видѣи гради и ѿндѣ ты на землю івдинѹ, и тѣмъ живи, и тѣмъ да прорицаши:<sup>13</sup> а въ ведмѣли посемъ не приложи прорицати, іакъ ѿевлашение царѧ єсть и домъ єсть царства.<sup>14</sup> И ѿвѣща амѡсъ и рече ко амасіи: не бѣхъ прѣрокъ ѿзъ, ииже сиизъ прѣрочъ, но пастырь бѣхъ и іагшднчи ѿбнралъ:<sup>15</sup> и поꙗ ма гдъ ѿ вѣцъ и рече ко мнѣ: иди и прорицъ на людн моя іла.<sup>16</sup> И ииѣ слыши слово гдн: ты глаголаши: не прорицай на іла и не возможи народъ на дому іакову:<sup>17</sup> сегѡ ради сїлъ глеетъ гдъ: жена твоѧ во градѣ сиблднти, синое же твоѧ и дщерн ѹгжиемъ падгътъ, и земля твоѧ ѹжемъ и змѣрилъ, и ты на земли нечестивъ скончашися, и іль плененъ ѿведенѣя ѿ земли сбоѧ.



## Глава 8.

И́це показа́ ми гд́е бѓз: ы́ се, со́сдз птицелобца. <sup>2</sup> И́ рече (гд́е): что́ ты́ ви́ди-  
ши, а́мь се; И́ рече: со́сдз птицелобца. И́ рече гд́е ко мнó: приспí конéц на  
лоби моё и́лла, не приложи́ ксемд́ є́же ми́монтин є́го. <sup>3</sup> И́ воспáчтися стро-  
пое хра́ма въ то́й дénь, гле́тъ гд́е бѓз: ми́ози падшии во всéмъ мѣстѣ,  
на́вáргъ молчáниe. <sup>4</sup> Слы́шиште о́бо и́л, со́кращающи и́з о́гра о́богаго и́ на-  
сильствующи и́и́цихъ ѿ земли, <sup>5</sup> глаголющи: когда́ пре́идетъ мі́з, и́ продáмы,  
и́ (когда́ пре́идетъ) сбеешты, и́ ѿ земли со́кращиша на́ша, є́же сotвори́ти  
мѣрд́ мáлд́, и́ о́белнчнти мѣрило, и́ сotвори́ти вѣ́съ непráведенъ, <sup>6</sup> та́ко да  
притáжемъ о́богаго сре́бромъ и́ и́и́циаго за сапоги, и́ ѿ земли всáка́гъ жи́та кд́плю  
сotвори́мъ; <sup>7</sup> Кленéтися гд́е на пре́зóретво и́акову, а́ще зале́детъ въ конéц  
всá дѣлл вáша: <sup>8</sup> и́ ѿ си́хъ не возмутéтися ли земля, и́ воспáчтися всáкъ  
жи́вáй на ней; и́ взы́детъ та́ко речка икончáниe (е́л), и́ си́деть та́ко же речка  
є́гупетска. <sup>9</sup> И́ бде́тъ въ то́й дénь, гле́тъ гд́е бѓз, зайдетъ соли́це въ полд-  
не, и́ помéркнетъ на землю въ дénь се́бетъ: <sup>10</sup> и́ пре́вращд́ прáзднини вáша въ  
жáлостъ и́ всá птицы вáша въ плачъ, и́ возложд́ на всáкъ хре́бетъ врéтище  
и́ на всáкъ гла́въ пла́ешь, и́ положи́ є́го та́ко жáлостъ любимаго и́ си́щия из  
ни́мъ та́ко дénь болéзни. <sup>11</sup> Се, дніе града́тъ, гле́тъ гд́е, и́ послю гладь на зем-  
лю, не гладь хлеба, ни жаждь воды, но гладь сlyшишна и́лова гдна: <sup>12</sup> и́ поко-  
леблютися воды ѿ моря до моря и́ ѿ си́вера до востока, и́ ѿгти́тъ  
и́ци́ше словеса гдна, и́ не ѿгти́тъ. <sup>13</sup> Въ то́й дénь ѿгти́тъ дѣви дá-  
рыя и́ юноши въ жажди, <sup>14</sup> кленéтииша ѿчищеніемъ самарийскимъ и́ глаголю-  
щи: жи́въ бóгъ тво́й, да́не, и́ жи́въ бóгъ тво́й, ви́расвéе. И́ пада́тъ и́ не  
востанутъ и́тогомъ.



## Глава 9.

И́дѣхъ гдѣ стоѧща на жертовенници, и́ рече: порази ѿчнестынище, и́ поколе́блююща предаверю, и́ преисѹци въ главы всѣхъ: и́ ѿстѣшылъ и́хъ Орѹжіемъ и́збію, не оуеѢжнитъ ѿ и́хъ ежеѧй, и́ не оуцѣлѣетъ ѿ и́хъ оуцѣлѣвала: <sup>2</sup> аще скрыютъ во ѿдѣ, тó и́ ѿтѹдѣ рѹка моя и́сторгнетъ ѿ, и́ аще взы́дѣтъ на нѣко, тó и́ ѿтѹдѣ свѣргнётъ ѿ: <sup>3</sup> и́ аще скрыютъ на веѳѣ кармила, тó и́ ѿтѹдѣ взыщъ и́ возмѹ ѿ, и́ аще погрѹзѧтъ ѿ очи мои во глагониахъ морикіяхъ, тó и́ тামъ побелю ѧміеви, и́ оуѓрываєтъ ѿ: <sup>4</sup> и́ аще пои́дѣтъ въ патѣнц пред лицемъ врѣгъ сконіахъ, и́ тামъ побелю Орѹжію, и́ и́збїеетъ и́хъ: и́ оуѓтвєрждѹ очи мои на и́хъ во ѧллѣ, ѿ не во блага. <sup>5</sup> И́ гдѣ бѣзъ вседержитель прикасаѧтъ земли и́ колебля єю, и́ возьмѣаютъ вонь жиѳищїи на нѣи, и́ взы́дѣтъ ѿкѡ рѹка скончанїе єѧ, и́ си́дѣтъ ѿкѡ рѹка єгѹпетскѧ: <sup>6</sup> сотворѧлъ на нѣбо восто́дъ скончанїе ѿбѣщанїе скончанїе на земли ѿновлѧнїи, призвавлѧнїи вода морскѹю и́ проливавлѧнїи ѿ на лице земли: гдѣ бѣзъ вседержитель и́мѧ ємѹ. <sup>7</sup> Не ѿкоже ли си́нове єдѹопетїи въ єстѣ мнѣ, си́нове и́лѣвъ; глеетъ гдѣ. Не и́ллѧ ли и́зведохъ и́зъ земли єгѹпетскїи и́ и́ноплеменници и́зъ каппадокіи и́ сурланы и́зъ роба; <sup>8</sup> Се, очи гдѣ вѣра на царство грѣшиахъ, и́ ѿвѣргнётъ ѿ ѿ лицѣ земли: обаче не въ конецъ ѿвѣргнётъ дому и́лѣвъ, глеетъ гдѣ. <sup>9</sup> Понеже, се, азъ заповѣдалъ и́ развѣю дому и́лѣвъ во всѣмъ газыки, ѿкоже вѣетъ на вѣлѣ, и́ не падѣтъ сотрение на землю. <sup>10</sup> Орѹжіемъ скончанїи вси грѣшии людіи моніахъ, глаголющи: не приблѣжатъ, ни приидѣтъ на насъ ѧллѣ. <sup>11</sup> Въ тои днѣи возсталио скончанїю давідовѹ падишѹю, и́ возграждѹ падшамъ єѧ, и́ раскѡпали єѧ возсталио, и́ возграждѹ ѿ ѿкоже дніе вѣка: <sup>12</sup> ѿкѡ да взыщутъ мене ѿстѣшина чловѣцы и́ вси газыци, въ и́хъже призвавлѧ и́мѧ моє въ и́хъ, глеетъ гдѣ творѧнїи ѿ ѿдѣ. <sup>13</sup> Се, дніе градѣтъ, глеетъ гдѣ, и́ постїгнетъ жатва ѿбиманїе винограда, и́ созрѣетъ гроздїе въ сѣлѣ, и́ искапаютъ горы сла- дость, и́ вси холми наслажденїи ездѣтъ: <sup>14</sup> и́ возвращѹ плѣнъ людіи моніахъ и́ллѧ,

и възградѣтъ грады разореныи, и наслѣдіе, и наследѣтъ вінограды и испицъ  
віно ихъ, и сопворѣтъ ветограды и сибѣдѣтъ плодъ ихъ: <sup>15</sup> и наслаждъ же на  
землю ихъ, и не испортишъ имъ ктомъ ѿ земли своеї, иже даихъ имъ, гдѣ тъ  
гдѣ бѣгъ вседержатель.

